

## Woher kommst du?

## من أين أنت؟

### نظرة في قواعد اللغة

مراجعة ما تقدم من دروس حتى الآن.

**woher**: بهذه الأداة يسأل عن أصل شخصٍ ما أو شيءٍ ما.  
**ضمائر الاستفهام**

Woher kommst du?  
 Woher kommen Sie?

Sowieso!

يمكن استعمال مايلي من الأسئلة:  
 عندما تسأل أحدهم من أين هو أو من أين هي؟

إذا أردت أن تفهم أحدهم أن الأمر واضح بالنسبة اليك (واضح على كل حال).

يتناول هذا الدرس خمسة مشاهد في قاعة الإفطار في فندق أوروبا. ثم تعرفون أثناءه كيف جاء EX إلى أندرياس. تقابلون في المشهد الأول Hanna Clasen الخادمة في فندق أوروبا والتي تسقط صينية الأطباق و الفناجين من يديها إلى الأرض فيساعدتها أحد ضيوف الفندق اللطفاً.

1. junge Frau	=	المرأة الشابة الأولى
2. junge Frau	=	المرأة الشابة الثانية
1. Hotelgast	=	نزيل الفندق الأول
2. Hotelgast	=	نزيل الفندق الثاني
Junger Mann	=	شاب (فتى)

1. junge Frau:	Guten Morgen.	صباح الخير
2. junge Frau:	Guten Morgen.	صباح الخير

(صينية الأطباق والفناجين تسقط على الأرض)

Hanna:	O - nein!
1. Hotelgast:	O - warten Sie!
Ex:	Au weia! Alles kaputt!
Hanna:	Danke. Vielen Dank. Das ist sehr freundlich.
Ex:	Sehr freundlich.

في المشهد الثاني يدخل رجل قاعة الإفطار والنوم مازال في عينيه.

**Hanna:** Guten Morgen.  
**1. Hotelgast:** Morgen.  
**Hanna:** Tee oder Kaffe?

**Hanna:** Entschuldigen Sie, möchten Sie Tee oder Kaffee?  
**2. Hotelgast:** Entschuldigung. Ich bin noch sehr müde. Kaffee bitte.

في المشهد الثالث في فندق أوروبا يلتقي دكتور "تيرمان" صدفةً بصديق له لم يره منذ زمن طويل

**1. Hotelgast:** Guten Morgen.  
**Thürmann:** Guten Morgen.  
**1. Hotelgast:** Wer ist das nur? Seltsam, seltsam. Ja klar, das ist doch...  
Entschuldigen Sie bitte!  
**Thürmann:** Ja, was ist?  
**1. Hotelgast:** Sie sind doch Herr Thürmann, oder?  
**Thürmann:** Ja. Und du, ja, du bist doch...Stefan!

في المشهد الرابع يود شبابٌ الدخول في حديث مع إحدى النساء فيمطرها بوابلٍ من الأسئلة.

**Junger Mann:** Sagen Sie mal: Sie sind also Journalistin und machen Reportagen?  
**Journalistin:** Ja.  
**Junger Mann:** Interessant. Sehr interessant. Das ist sehr interessant.  
**Journalistin:** Ja. Stimmt.  
**Junger Mann:** Sagen Sie mal: Was machen Sie da?  
**Journalistin:** Ach, recherchieren...  
**Ex:** Recherchierenrecherchieren...

في المشهد الخامس تتبين امرأتان شابتان ( احدهما طالبة ) أنهما من مدينةٍ واحده . من أوجسبورج بالقرب من مدينة ميونيخ.

**1. junge Frau:** Und was machst du?  
**2. junge Frau:** **Studentin:** Ich bin Studentin.  
**1. junge Frau:** Und woher kommst du?  
**Studentin:** Aus Augsburg.  
**1. junge Frau:** Echt?? Ich Auch!  
**Studentin:** Was?! Du kommst auch aus Augsburg?

ثم يسأل Ex أندرياس من أين هو ويرد عليه أندرياس مازحاً أيضاً  
وأنت من أين أنت؟

في المشهد السابع تعرفون كيف جاء Ex الحفي المسموع الصوت جلياً إلى أندرياس . كان أندرياس يقرأ في كتاب أقرام كولونيا المتناهيين في الصغر. إذ تقول حكايتهم إنهم يظرون في الليل حين يكون المهنيون و أصحاب الحرف نائمين فينجزون لهم أعمالهم أثناء ذلك ما بيعث السرور في نفوس سكان كولونيا. فيتنفس أندرياس متلهفا و متمنيا لنفسه مثل ذلك أيضا.

<b>Andreas:</b>	Ich möchte auch so... Na ja - das ist sowieso vorbei!
<b>Ex:</b>	Hhmm, hhmm. Hallo! Hallo! Da bin ich.
<b>Andreas:</b>	Wer bist du?
<b>Ex:</b>	Ich bin...
<b>Andreas:</b>	Wer bist du?
<b>Ex:</b>	Ich bin ich.

## WÖRTER UND WENDUNGEN

### مفردات ومصطلحات

warten	ينتظر
O - warten sie!	أوه - انتظر
Au weia!	ياللعجب
Alles kaputt!	كل شيء خِطم
Vielen Dank.	شكراً جزيلاً
freundlich	بلطف
der Tee	الشاي
oder	أو
der Kaffee	القهوة
noch	أيضا
Ja klar.	أجل . واضح
Wer ist das nur?	من هذا إذن ؟
die Journalistin	الصحفية
die Studentin	الطالبة
woher?	من أين ؟
kommen	يأتي
aus (Berlin)	من برلين
Echt?	صحيح .. حقاً
Na ja.	لابأس .. لاعليك
Das ist vorbei.	انتهى ذلك ( ولى )
vorbei	مر . ولى
Das ist sowieso vorbei.	لقد ولى ذلك على كل حال
sowieso	على كل الأحوال
Ich bin ich.	أنا . أنا

## ÜBUNGEN

### تمارين

1 ماذا يقول الناس في المشاهد كل على حده ؟  
ضع إشارة الضرب من فضلك عند الصحيح

**Ein Gast** = ضيف

**Frau** = امرأة

Ex

- Na ja.
- Alles kaputt.
- Alles okay.

Hanna

- Das ist sehr interessant.
- Das ist neu.
- Das ist sehr freundlich.

Ein Gast

- Kaffee bitte!
- Tee bitte.
- Ein Bier.

Ein Gast

- Das ist doch Herr Thürmann.
- Du bist doch Herr Thürmann.
- Sie sind doch Herr Thürmann.

Frau

- Ich bin Portier.
- Ich bin müde.
- Ich bin Studentin.

2 أكمل من فضلك ماييلي إجابةً على السؤال :

Woher kommst du?      Ich \_\_\_\_\_ Augsburg.  
 \_\_\_\_\_ Berlin.  
 \_\_\_\_\_ Köln.